

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
17. Februar 2005 (17.02.2005)

PCT

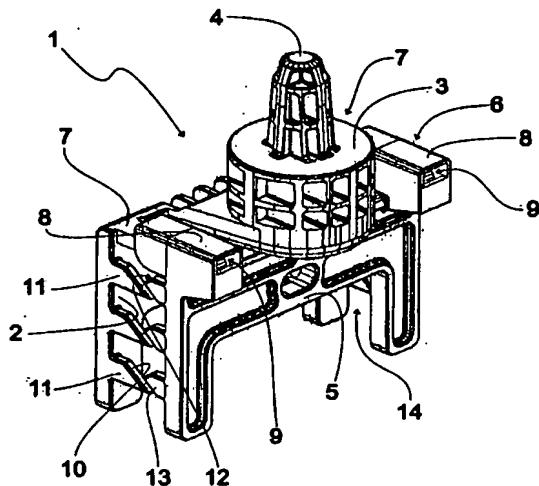
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/015109 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation²: F28F 9/00
(72) Erfinder; und
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/007451
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DE GELIS, Vincent [FR/FR]; 22, Rue de Stalingrad, F-38100 Grenoble (FR).
(22) Internationales Anmelde datum:
8. Juli 2004 (08.07.2004)
(74) Anwalt: RÜTTGERS, Joachim; A. Raymond GmbH & Co. KG, Teichstr. 57, 79539 Lürrach (DE).
(25) Einreichungssprache: Deutsch
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AB, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
(30) Angaben zur Priorität:
103 33 381.9 23. Juli 2003 (23.07.2003) DE
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): A. RAYMOND & CIE. [FR/FR]; 113, Cours Berriat, F-38028 Grenoble (FR).

{Fortsetzung auf der nächsten Seite}

(54) Title: DEVICE FOR FIXING AN ADAPTER FOR AN ADD-ON PIECE TO A CONDENSER

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM BEFESTIGEN EINES ANBAUTEILADAPTERS AN EINEM KÜHLER





(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GI, GM, KI, LS, MW, MZ, NA, SD, SI, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), curasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SI, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

keilförmig ausgebildete Vorsprünge (11, 13). An dem Adapterträgerstück (2) und an dem Gegenstück (5) ist eine Verriegelungsanordnung (6) zum Verbinden des Adapterträgerstückes (2) und des Gegenstückes (5) ausgebildet. Bei Verbinden des Adapterträgerstückes (2) und des Gegenstückes (5) greifen die Vorsprünge (11, 13) in die Lamellen des Kühlers unter Deformation derselben ein. Dadurch ist zusammen mit der durch die Verriegelungsanordnung (6) gebildeten Verbindung eine stabile Sicherung der Vorrichtung (1) geschaffen.